

Condizioni generali di contratto dei membri di Swissgalvanic

A partire dal 2016

1. Ambito di validità e diritto applicabile

Le presenti condizioni generali di contratto (CGC) si applicano a tutti gli ordini e alle prestazioni che Stalder AG esegue secondo le istruzioni del cliente. Le condizioni generali di contratto del cliente valgono solo se Stalder AG le ha espressamente accettate per iscritto.

Per il rapporto giuridico tra Stalder AG e il cliente le norme che seguono sono vincolanti nella seguente priorità:

- accordi speciali scritti
- le presenti condizioni generali di contratto
- per l'attività di consulenza gli artt. 394 e segg. CO
- per i contratti d'appalto gli artt. 363 e segg. CO.

2. Documentazione e materiale del cliente

Il cliente metta a disposizione di Stalder AG disegni, standard qualitativi, punti di misurazione, descrizioni dei materiali e delle prestazioni lavorative, norme, ecc. che vengono considerati come istruzioni. In mancanza di documentazione dettagliata, Stalder AG fornirà l'esecuzione e lo standard di qualità tipici del settore. Per le dimensioni finali richieste dal cliente, è necessario consegnare a Stalder AG pezzi lavorati la cui massa lorda sia stata controllata. Il cliente deve mettere a disposizione i calibri necessari per la finitura delle tolleranze. Alberi, assi e simili devono essere consegnati con test per la concentricità eseguito.

Stalder AG deve effettuare un controllo sommario del materiale fornito dal cliente. Scostamenti significativi di peso e quantità nonché difetti evidenti devono essere comunicati per iscritto al cliente, il quale deve decidere, entro un periodo ragionevole, in merito alle ulteriori procedure.

3. Offerte, stipulazione del contratto

I listini prezzi e le informazioni verbali sui prezzi non rappresentano un'offerta, bensì raccomandazioni di prezzo non vincolanti e saranno negoziati solo alla stipulazione del contratto. Le offerte di Stalder AG che non riportano una scadenza rimangono vincolanti per 90 giorni.

I contratti sono considerati conclusi quando Stalder AG conferma l'ordinazione per iscritto; se il cliente ha accettato l'offerta di Stalder AG per iscritto; all'accettazione della merce consegnata, a condizione che entro un termine ragionevole dal suo esame, l'ordine non venga rifiutato.

4. Esecuzione

Stalder AG si impegna ad eseguire gli ordini con cura, secondo gli ultimi standard della scienza e della tecnologia. Se vengono individuati difetti del materiale, Stalder AG è tenuta a segnalarli al cliente. Il cliente deve fornire le istruzioni necessarie per la prosecuzione della lavorazione. La Stalder AG può addebitare al cliente i costi aggiuntivi derivanti dalle nuove istruzioni del cliente, a condizione che i difetti del materiale siano attribuibili al cliente.

5. Termini di consegna

I termini di consegna sono vincolanti solo se sono stati garantiti per iscritto da Stalder AG. I termini di consegna concordati non decorrono finché non sono state impartite tutte le istruzioni necessarie per la lavorazione e non sono state effettuate le consegne del materiale. Se successivamente mancano istruzioni o materiale, i termini concordati

restano sospesi. Inoltre, i termini di consegna restano sospesi in caso di consegne errate da parte di terzi, evidenti malfunzionamenti e incidenti, dal momento in cui Stalder AG ha informato per iscritto il cliente di tali ritardi di produzione, fino alla loro eliminazione. In questo caso, il cliente non ha diritto al rimborso di un eventuale danno. Se il mancato rispetto dei termini è dovuto a cause di forza maggiore, i termini sono prorogati di conseguenza. I lavori già eseguiti devono in ogni caso essere pagati.

6. Controllo, accettazione, diritto di rettifica dei difetti

Dopo la consegna dei pezzi lavorati, il cliente deve controllare la lavorazione e comunicare per iscritto a Stalder AG eventuali difetti entro 8 giorni. In caso contrario, i lavori si considerano approvati come ineccepibili. Eventuali difetti nascosti devono essere segnalati per iscritto dal cliente entro 8 giorni dal rilevamento. Dopo la scadenza dei termini per la denuncia dei difetti, tutti i diritti relativi ai difetti decadono.

Se un'opera risulta difettosa al momento dell'accettazione, il cliente deve concedere a Stalder AG la possibilità di eliminare i difetti ad essa imputabili entro un tempo adeguato a spese della azienda. Se il cliente non richiede la rettifica dei difetti entro un tempo adeguato, perde i suoi diritti sui difetti.

7. Trasferimento di vantaggi e rischi

Utili e rischi sui pezzi lavorati vengono trasferiti al cliente con riconsegna della merce franco fabbrica, anche se la riconsegna viene effettuata a spese di Stalder AG.

8. Prezzi, imballaggio, trasporto e assicurazione

I prezzi si intendono al netto degli sconti o di altre riduzioni franco fabbrica. Imposte, diritti, dazi doganali o altri costi accessori sono inoltre a carico del cliente.

Stalder AG fatturerà separatamente l'imballaggio e le confezioni se il confezionamento effettuato del cliente non può essere utilizzato per la riconsegna della merce lavorata. Il trasporto avviene a spese e a rischio del cliente. L'eventuale copertura assicurativa è a carico del cliente.

Stalder AG si riserva il diritto di adeguare i prezzi se i costi di produzione subiscono una variazione tra il momento dell'offerta e della consegna stabilita da contratto.

9. Condizioni di pagamento/conseguenze del ritardo di pagamento

La fatturazione avviene alla consegna di ordini parziali o completi o con l'avviso di disponibilità al ritiro. Stalder AG ha il diritto di consegnare al cliente i prodotti lavorati solo via via a fronte di un pagamento in contanti.

Se non diversamente concordato nel contratto, i pagamenti devono essere effettuati entro 30 giorni dal ricevimento della fattura. In caso di ritardo di pagamento, a partire dal 31° giorno saranno dovuti interessi di mora del 5% – senza particolare sollecito. A partire dal secondo sollecito tutte le spese di sollecito e di incasso a partire da CHF 50.00 saranno addebitate al cliente.

10. Garanzia/Responsabilità

Stalder AG garantisce per le sue lavorazioni lo standard di qualità del

Condizioni generali di contratto dei membri di Swissgalvanic

settore. Non vi è alcuna ulteriore garanzia, in particolare per quanto riguarda l'utilizzabilità dei pezzi lavorati per determinati scopi. Nelle Condizioni generali di contratto dei membri di Swissgalvanic per la lavorazione di piccole parti, è prevista una percentuale di scarto fino al 5%. Ogni ulteriore lavorazione dei pezzi lavorati da parte del cliente esclude la successiva rivendicazione di diritti per la presenza di difetti.

In caso di danni derivanti dall'attività di consulenza di Stalder AG, la responsabilità è disciplinata dalla normativa sui contratti ai sensi dell'art. 398 CO.

La responsabilità contrattuale di Stalder AG per danni al prodotto stesso e per ulteriori danni è limitata. In caso di danno, la responsabilità si estende all'obbligo di rimediare al difetto e al risarcimento del danno patrimoniale diretto. L'importo del danno patrimoniale comprende solo il risarcimento del danno diretto nella misura in cui questo ha la sua causa diretta in una comprovata violazione intenzionale o per negligenza grave degli obblighi contrattuali o precontrattuali o altri obblighi di diligenza da parte di Stalder AG. La responsabilità di Stalder AG per i danni è limitata al massimo al prezzo di finitura dei pezzi difettosi. Si esclude la responsabilità di Stalder AG per danni indiretti quali perdita di profitto, perdita di produzione, perdita di clienti, eccetera. Se il prodotto finito viene utilizzato ad uso privato, Stalder AG è responsabile ai sensi della Legge federale sulla responsabilità per danno da prodotti.

11. Clausola salvatoria

Qualora una o più disposizioni delle presenti Condizioni generali di contratto o parti del contratto stipulato con il cliente siano o diventino totalmente o parzialmente inefficaci o inapplicabili, questo non pregiudica la validità delle restanti disposizioni. Le parti sono obbligate a sostituire le disposizioni inefficaci con disposizioni valide che siano il più possibile simili per finalità economiche.

12. Luogo di esecuzione, foro competente e diritto applicabile

Le parti scelgono il luogo di esecuzione e il foro competente per il loro rapporto giuridico a Engelburg, San Gallo, presso la sede di Stalder AG. Stalder AG ha il diritto di far valere giudizialmente il proprio credito presso il domicilio del debitore.

Il diritto svizzero si applica a esclusione delle disposizioni di conflitto di leggi e delle disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale delle merci.

Stalder AG, Engelburg SG

